

ČVS: VP — 92/OVEK-99 Fa

v Svodíne

27.9.1999

dňa

ÚRADNÝ ZÁZNAM

o podaní vysvetlenia podľa § 158 dos. 5 Trestného poriadku

Dňa 27.9.1999 o 11.00 hod. bol vypočutý na

Obecnom úrade vo Svodíne

za účelom podania vysvetlenia

(miesto výsluchu)

D. M(, nar. 2 , 1953

(meno, priezvisko, dátum, miesto a okres narodenia)

predošlé meno a priezvisko

trvalé bydlisko Svodín 993, č. tel.

nemá

prechodné bydlisko č. tel.

zamestnanie ZSVAK-prevádzkový monter č. tel.

miesto zamestnania

preukaz totožnosti tot. overená rod. č. stav

Menovaný bol podľa § 158 ods. 3 Trestného poriadku vyzvaný, aby podal vysvetlenie týkajúce sa

vraždy Ing. Sáraia

(označenie skutku, ktorý je predmetom preverovania, oznámenia alebo podnetu)

Podľa § 158 ods. 7 Trestného poriadku bola osoba poučená o tom, že vysvetlenie sa nesmie od nej požadovať, ak by ním porušila zákonom výslovne uloženú alebo uznanú povinnosť mlčanlivosti, len ak by bola tejto povinnosti pozbavená príslušným orgánom alebo tým, v záujme ktorého túto povinnosť má, a o tom, že vysvetlenie môže odoprieť podľa § 100 ods. 2 Trestného poriadku, ak by ním spôsobila nebezpečenstvo trestného stíhania sebe, svojmu príbuznému v priamom pokolení, svojmu súrodencovi, osvojiteľovi, osvojencovi, manželovi alebo druhovi alebo iným osobám v rodinnom alebo obdobnom pomere, ktorých ujmu by právom pociťoval ako vlastnú ujmu.

- v utorok 7.9.1999 opravovali traktor ,Melaj Gabriel, on Zoli a Javorka,
- poučeniu porozumel, vypovedať bude, tlmočníka žiada,
- v stredu začínali robiť o 17.00 hodíne, stretli sa rovnako, robil servo , to aj dokončil, Zoli mu neplatil nič, lebo aj on má pôdu a Zoli mu požičiaval stroje na obrábanie pôdy, dokončili asi o 21.00 hodíne,, on odišiel pešo, lebo býva na opačnom konci dediny, zastavil sa v krčme dal si pivo, videl, že je 21.15 hod, potom prišiel tam Javorka, vypili po pive a išli preč,
- videl, keď robil v garáži, že Zolimú niekto volal na mobil ohľadne traktora, chcel kúpiť traktor, čo prvý majiteľ neplatil lízing, Zoli ho mal odkúpiť, nevie odkiaľ, ale spomínal to Melajovi
- choval sa normálne - Zoli, na Zolovi mu nebolo nič čudné, hovorili o robote, nešla im dobre, Zoli len žiadal Moncza aby čím skôr dokončil robotu,
- nevie, či Zoli chodil do krčmy alebo kostola,
- v dedine ho mali radi
- Zolo mal volať otcovi do Maďarska, ale nevedel sa s ním spojiť, nebol signál, to skúšal údajne ešte predtým telefonovať
- oblečené mal Zoli maskáče, neboli veľmi zašpinené, on bol stále v garáži bol zaneprázdnený, ponáhlal sa s robotou, iné si nevšimol.
- za správnosť opisu : kpt. Fábryová
- tlmočil : Ing. Kulcsár v.r.